

**Zeitschrift:** Das Werk : Architektur und Kunst = L'oeuvre : architecture et art  
**Band:** 53 (1966)  
**Heft:** 12: Eigenheime

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 08.07.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

modern:

DS, der Xamax-Druckknopfschalter für 10 A 250 V ~ gewinnt dank seiner modern-eleganten äusseren Form immer mehr Freunde. Ob weiss, crème oder schwarz, ob Aufputz- oder Unterputzmontage: DS passt in jeden Raum... und schaltet zudem kaum hörbar.

praktisch:

Der Druckknopfschalter DS lässt sich – wenn die Hände nicht frei sind – spielend mit dem Ellbogen betätigen. Dank der Druckbewegung beim Schalten gehören

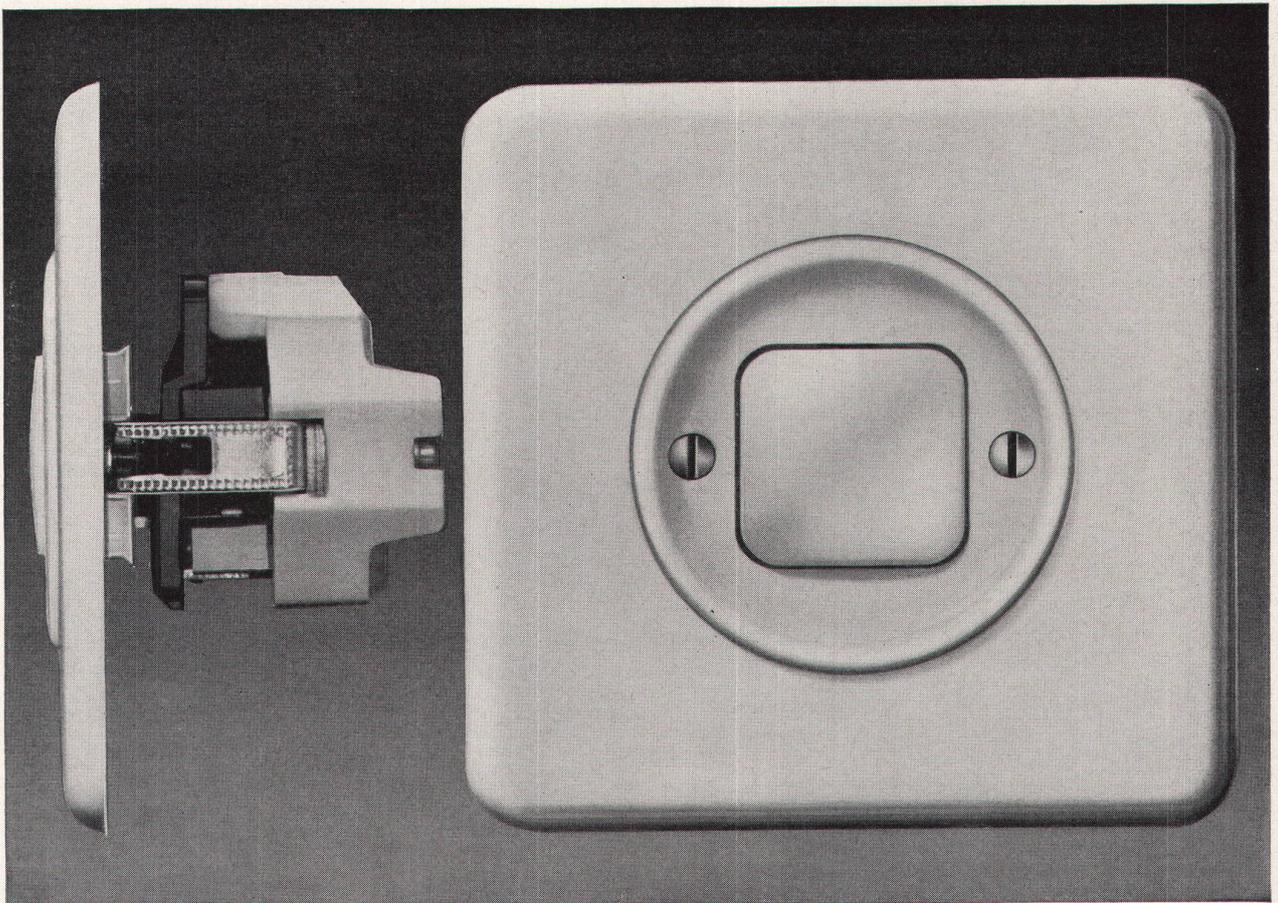
verschmierte Tapeten und Wände der Vergangenheit an. Auch ist der Schaltzustand des Verbrauchers an der Stellung des Druckknopfes ersichtlich.

sicher:

Spezialsilberlegierungen verhindern ein Kleben der Kontakte selbst beim Auftreten extremer Schaltströme, und die präzise Führung des Knopfes trägt zu einem angenehmen, sichern Schaltgefühl bei. Sicher werden auch Sie mit dem Xamax-Druckknopfschalter DS zufrieden sein!

**modern  
praktisch  
sicher**

11



Xamax AG 8050 Zürich  
Telefon 051 46 64 84

**xamax**



**Gesunde  
Luft –  
ein Gebot  
der Zeit**



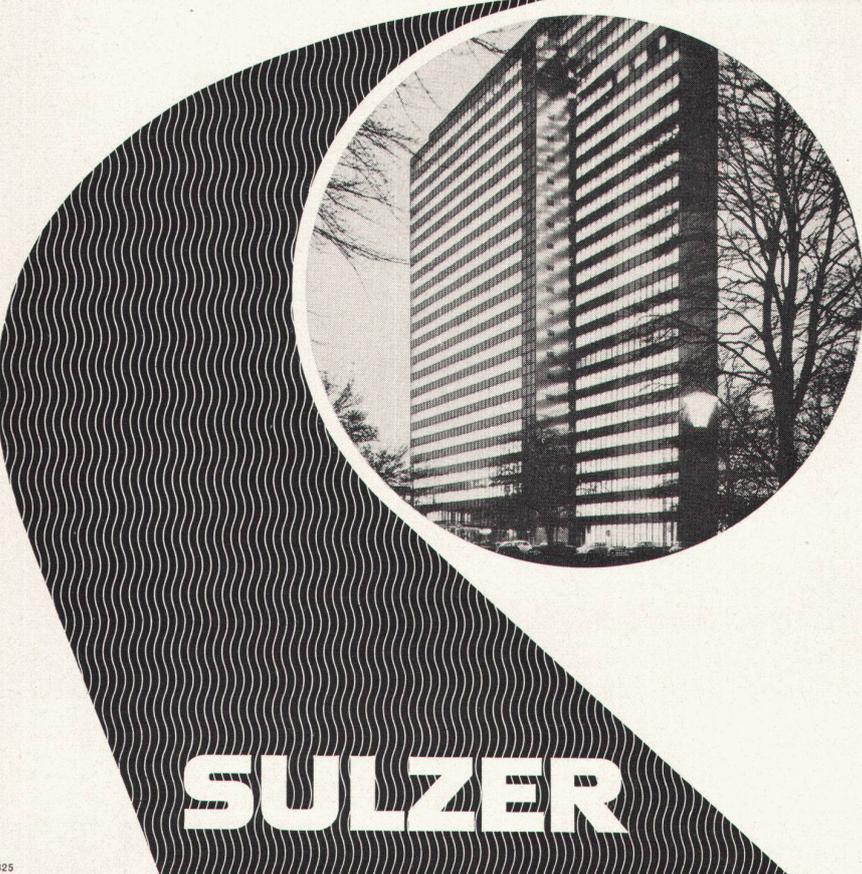
**Klimatechnik für morgen:  
Zweikanal-Klimaanlagen**

Für allerhöchsten Klimakomfort in Hochhäusern, Verwaltungs- und Bürogebäuden, Spitälern, Hotels sowie Laborgebäuden usw. baut Sulzer die Zweikanal-Klimaanlage.

Von der Klimazentrale aus wird durch einen Kaltluft- und Warmluftkanal gesunde, staubfreie Frischluft in die einzelnen Räume geleitet, wobei das Klima durch thermostatisch gesteuerte Mischapparate den individuellen Wünschen angepaßt werden kann. Selbst bei einem plötzlich einsetzenden Witterungsumschlag bleibt das Innenklima unverändert!

Die Zweikanal-Klimaanlage ist eine elegante, großzügige Lösung, die sich – wie wir Ihnen anhand von Beispielen aus der Praxis beweisen können – durch ausschlaggebende Vorteile auszeichnet.

**Gebrüder Sulzer  
Aktiengesellschaft  
Winterthur. Schweiz**



**SULZER**